大清光緒十七年十一月二十六日 西曆一千八百九十一年十二月二十六號

第三千三百五十四號

禮拜六

字林滬報

本館開設上海英租界二馬路 上海零售每張大錢八文 外埠照遠近酌加寄費

寒暑表 ○昨日寒暑表當煖之時升高四十七度嚴寒之時低至三十度

外埠經售本報處○京都東單牌樓麗邊路東首坐北正堂書舖○又宣武門外粉坊琉璃街路西萬蔵會館隔壁孫竹山房胡寓○天津東門外洋貨街德慶銅錫舖能餘亭○烟臺嵌業書院劉子衍○漢口鮑竹庵西首巷內朱德和○漢陽西門內楊壽山樂局○九江太古晉信局○安慶江友蘭先生○又三牌樓全昌仁信局○溫州五馬街正和信局○處州三牌坊口達三廣貨號內正和信局○常熟東門長大隆姚寓○蘇城護龍街大關帝廟北首瑪瑙經房○松江西門內佛字橋萬茂醬園姚先生○寗波江北岸洋山殿跟新記莊○福州南臺義利洋行○又雙門前平樂遊茶室○鎮江朝萬昌信局○南京文德橋宜子巷王宅○安府王天順局○餘由各信局代售若蒙樂辦請來面談或致函下間亦當有詳細章程奉告也

招請揚州蕪湖安慶寗波等處訪事友人啓○本館自更易經理以來凡通都大邑添請訪事友人不少茲復擬於揚州蕪湖安慶寗波等處每處添招採訪新聞一人如有俯就望先書新聞數則開列住址惠寄本館帳房合式者聘爲奉訂不合者概不作覆如能兼售本報則請另邀的保人來館面訂此布 字林滬報館告白

敬告閱報諸君○本館所印花圖錦標樓詩賸以集詩多不免遺珠之憾擬取集外諸作陸續刊登報後以廣流傳而昭神速凡遠處郵筒望先付給信力否則雖有佳作亦必割愛謹啓 字林滬報館啓

巴勒火險公司遷移○啓者巴勒洋行經理北英商與康買與尤寗兩火險老公司向在旗昌洋行舊址今遷移在五馬路第二號門牌謙信洋行東間壁便是仍照向章辦理倘蒙諸臨本行面議可也此佈 巴勒洋行啓 辛1116

招請書手○本局承辦欽定古今圖書集成所需書手自應招募凡向在本局繕寫熟手以及外埠遠方願來者儘可到局報寫即頴子弟字畫端正者亦可前來本局自當悉心教導另給他書先行學書幸勿觀望自誤 同文書局啓 辛1096

論中土農工商三者宜一律講求

○凡人之執業以四端盡之一曰士一曰農一曰工一曰商此固中外之所同雖有人焉欲自立異而不能者也所異者泰西於此四端一律講求無以軒輊而中土則抑農工商三者而專崇士又於此三者中稍稍重農而益輕工商曉乎士以道尊農以食重其業均非權斤握算者所可比國家大遵循成法因其本來之尊貴而亦從而尊貴之信乎軒輊得自未容疑爲偏倚已然而執是法以遡今日之天下則大不可何也今日之天下一商賈之天下也泰西各國競挾其船艦之利越數萬里重洋以來互市於我中土我中土之商人業已退避不遑三舍矣而至問其何以退避則非由於心計之不精也財貨之不敵也惟泰西各國咸加意於製造一端所以器物則因翻新而益奇舟械則因爭勝而益巧既供己用兼以售人工之所出即爲商之所入不必爲作奇語而但計中土一處每歲溢出外洋之銀錢已不止十百萬兩商工其效不可見乎况泰西又不止僅食工商而已其於農務亦頗講求往往開闢一壁即詳其土性之肥瘠水源之通塞中土人近來採用西法隨時糞溉極認眞更由農大而上之卓卓然成爲一書詳其利病一一畢備以此其見重於人也不待智者而知之矣國家鑒然招商有局製造有局輪船器械日益增多較之數十年前已煥然一變不得復以舊時之見爲杜絕之規而招商有局而除却一局之外未聞其別興商務焉製造有局而除却數局之外亦未聞其另考工藝焉至於耕作一道則更從有重之之名而無其實凡種植之宜否收成之豐歉竟有閒之州縣官而歲則茫然不知或則漠然若無與者惟是三年一舉會開一歲科八股之時文以爲策序之士論士之所作未必盡工即使工此而寒不可以爲衣飢不可以爲食求其實用不得分毫歐挾此以爭衡於泰西各雄國之間豈能識者而後知其不可乎然則爲今日計將奈何曰我中土既已允許各國互市且採用彼法矣即宜於彼所尊者亦尊之彼所貴者亦貴之之舉此四業權其緩急不必因重商之故而輕士也亦不必因重工之故而輕農也但須知工商二者爲今世富強之本必使各省齊設商務局而後我中土之商務可望振興必使各省廣開工藝局而後我中土之工藝不至見絀推之農事亦當特設勸農之館以其暇日與丁男子婦講求農務詳晴如此則既無耗溢之財無苦窳之器並無蕪廢不治之田疇矣實事求是不誠善歟或者曰子所云云無非西法耳西法中惟有製造一端爲可取其他則否奈何欲盡施之於我中土曰我中土古時嘗有加意於此者矣后稷教稼姬公明農則其重農功焉又析分職考工成則其重工作焉他如懋遷化居重載於商賈征稅之類則又其重商賈焉未可概以西法目之也或人乃不留辯而退

收去眼丁○洋涇大小東門以及西門外等處向有人攏設洋片春宮之畫圖以布帷旁開數孔嵌以照鏡留於玻璃爲架上招人觀看種種穢態幾於鬚眉畢肖無知幼童多以先睹爲快傷風敗俗莫此爲甚而業此者止圖得利不計其害甚至攏列於衙署之前毫無顧忌有心世道者久已慨然憂之近爲洋邑尊訪悉特申禁令嚴行查辦若輩乃稍知斂跡行路之人眼界爲之一清感頌邑尊之德政不留

調兵戍港○英報云英廷現已頒下明諭在印度調兵往香港駐防電文止此大抵英廷之有此舉蓋以香港近日多爲逋逃淵藪故以精兵鎭之未可知也

西事叢錄○英國新聞云十日多而散在四方與京師相隔後恐難于統馭因即設法欲使之聯爲一局自分于議院有屬十國政者庶乎氣情輯睦存留結不解之形未始非因時制宜之上策也現正籌議此事云○法前皇拿破崙第三國亡之後挈死于他邦久矣而其故后尙居英境近日自英倫回法都當不勝城郭人民之慨矣有詢于后者曰后尙愛此法國民否后云我甚愛此民也人死後其自再造國家之意否后云前我子未殁誠不能無立國之望今我子死我國與之俱死矣無他望矣蓋其子既居于英即仕于英前在南阿非利加爲英國地與土人戰陣受傷不幾即殞矣后則何以堪此○意大利皇儲近於西去月二十二日詣英廷即行謁英君后英官以禮迎之至意皇儲抵倫敦後息駕于意公使署中○印度之加勞地方今秋穀米歉收而奸商又高抬時價故該處居民與之爲難前月相聚數千人屯米各棧恣行搶掠官亦無如之何幸商等見機急爲平糶衆始斂靜不至激成大變否則衆怒難犯其禍有不堪設想者矣○夏二月地方前有亂黨竊發已爲該處官軍所平聞近日亂機復萌勢將蠢動國家嚴飭武備鼓勵士心未知能滅此朝食否也○現聞選有學童二十七名往歐洲游學內有七名至法之巴里都城者有十名至英之倫敦者有十名至德伯靈都城者類以童年而刻志西學習其語言律例俟有成之後歸爲國家備用焉

利路宏開○日本大坂埠鑄錢局自開辦以來鼓鑄銀圓日增月盛計去年內鑄出之銀共一千一百萬零一千八百四十三圓而所獲利息則有六十八萬一千五百餘圓是局自創設至今聞已獲利共九百二十二萬九千有奇矣

如入寶山○星架坡西報載西婆羅洲近日出火鑽石極多日前班荻河有泗水船五十隻每隻約十八至十四人游于海中尋得鑽石無數最大者有三個半加倫又有一地名班渣亦有多人泅于水中尋覓鑽石比班荻河尤盛估計作七十天工夫每人約得五個加倫有關特十餘西人盡將各人覓得鑽石全行收買又有一地名沙利沙有無數馬來人淘出多金有地在蘭特者其得貨無不各滿其意有一婦人在仙簡處查得最大鑽石一顆與一華人得銀六百六十員而該華人擬售銀一萬八千員方肯轉售現該處極多美質鑽石出售止所謂入寶山者不空手而回者已

異域自刎○星嘉坡報錄有華人名楊展山陳生兩人因北案經該埠臬司判定繫獄三年聞兩人中一人舉刀自刎即陳生判畢下堂時值堂差押其下樓而及半梯陳從身畔取出華人雞刀一柄自刎刀鋭力猛且事出倉卒該無從阻止竟將食氣兩管均已割斷登即倒斃一時上下觀者無不驚異當即由臬司詢悉一切飭差將屍舁往醫院驗并查死者所攜雞刀從何而至故管押各差及司獄者均須嚴鞫然其殆有冤抑未伸歟萬里投荒見者他族魂而有知將求誰雪此冤悟哉

白門官轍○十一月二十日二品銜即選道陶森到湖南來 正任揚州府陳卿雲辭赴江北措差 知縣康佐卿奉委連斛稅赴皖 董汝誠請假二十一日 署山陽縣都司未寶忠禀知 府石作楨辭赴大河口釐捐司委解武闈中式卷文闈鄉試題名錄進京 未入胡顯珍謝委聚寶門外稅厰差即日到差 代奇兵營都司升事 知縣道庫大使何炳琦稟知奉派江回顧送貢赴浦江 通判朱瑞知縣陳壽筠禀知漢西門外稅厰開放丁口派目 二十一日 署糧臺感冒假一天 管檀船局恩芳禀知到聚寶門外稅厰差 知縣葛毓清奉委會辦水西門外稅厰差今日到差 揚州營中軍守備嚴村林到由東引見 馬錦假 前營十俊南到聚 代奇兵營易全忠辭 江寗城守營外委劉錫康申謝 補昨日分發江蘇試用知縣潘昌人由北來到省 管帶

度嶺寒葵○棲鴉時招携仙侶門酒曲房紅鎦照晰聞簫徹巷作九九消寒之會致足樂也有某姬者來自虎口綠籍邦江雖當而長而除娘風韻欲足令狎客銷魂一夕正在淺斟低唱時忽來一傖男子鬚髯似戟怒而前後隨數人均係短褐窄袖有類細柳營中人挾勢欲走無驚惶失措但求少緩須臾亦不見允竟將其人納入輿中疾馳而去龜鴇欲出而阻已無及矣知其事者謂某姬本係某武弁遂室今秋逸出仍理舊業爲其本夫訪知親來還歸然是夕留酒者爲某姓子弟潛入花叢不惟不敢與較且已驚魂欲喪矣○西人某君寄居北一日由後街至雞鳴埭一路看寒林山色以長耳公代步手執轡絲得得而行不防道途凹凸驢足不穩以將西人跌翻道旁經好事者扶起而傷痕數處皮破血流趕腳者懼遭不測竟不顧其驢飛奔而逸道旁觀者甚衆莫不失笑

淮陰吊古○任淮安府汪太守卸任後即奉憲檄爲清江某局總辦日前患病沉重各醫束手無策乃專足至淮安城內迎請周靜安先生醫治詎周受聘後沉陽程姓家未得如期而至使者復回途遇往返遲時迨周君至浦太守已先時委蛻矣周爲痛哭入和緩來遲淮陰市上當有爲使君遺憾爲之噓嘘太息者已○前任臨西按察司李廉訪煥緯籍山陽客歲因病請假回籍調理林泉娛志日就痊愈日前江蘇學政酒玉岑宗師抵淮時入城拜會廉訪出而應客感受風寒觸發舊恙雖經多方醫治奈病勢日增于十一月十一日遽歸道山闔城文武各員均往弔唁

揚城兩火○揚州鈔關門橋一帶街市甚熱鬧本月十五日午後貫開太帽舖中人因瀹油燃煤燃着搬窨至加以風助火勢猛烈非常幸水龍近在咫尺聞報奔往灌澆即息鄰右得免殃及事定後各官之臨場彈壓者分道巡回首道有爭鬧者否也而徹通衢甘邑尊劉明府閱之飭傳店東訊問以遺火他人寄物致燬明府飭役入店搜查則原懸之東富街業貨小二下該店東曾他人寄物我處並非賊員親自經手今無辜受嫌豈不冤枉街鄰一顛爲之不闕聞在明府大怒飭將門諸上官未知其後如何了結也○二十午後四點鐘時忽見黑氣一道起自某唱街俄而警鑼七飛一城廂內外不留火場儘力施救約燒一時之久同祿升始行撲滅事後查悉爲某錢舖失火其樓亦燬於燼油而某布店某店貨店等七家門權是刻遂命熱鬧之處變爲瓦礫之場亦可惜已

漢上閒譚○漢北地方遼闊人丁繁盛而以湖瀉居多之故物產稀少十著人也謀食維艱因是近年來往往成羣結隊赴安徽留國廣德等縣墾種田地有往彼處入籍者有春去而秋歸者近日收成已畢每遇輪船抵埠時農民扶老携幼自皖回鄂者每次不下千數百人抵埠後或雇車或趁航分道揚鑣各歸本土可謂其牛湩固不竭也○凡輪船抵埠時各客棧之夥輪接客者紛紛然此拉彼扯如蠅逐臭如蟻附羶雖曰照看然亦可哂可憐也前日某輪船抵埠有一客先被甲棧夥牽承一番繼被乙棧夥延請許下陳蕃之榻於是甲棧夥忿不能平謂其搶奪生意俟乙夥登岸時竟隨門毆洶洶然誓不兩立旁觀之人素悉若輩之爲均各袖手莫有肯爲勸解者甲乙愈鬥愈狠卒至頭破血流拉往茶館中評理並有爲魯仲連者隨其後遂不知其所終○有貴公子某其尊人方執筍於首善之區公子放眼界榮華不甚而以織天下名邦爲悉游蹤所至行裝甚菲惟攜一如君效張志和浮家泛宅故事如君固畫眉中人也風雅倫有時易釵而并並轡齊出幾難識其廬山眞面目前日公子從蘇杭揚鎭沂江而上行抵漢口下榻客棧中一日偶步至康見某校書寓月眸善睞不殊仙子臨凡踪跡如君如心爲之醉欲與俱往於是攸男子裝輕裘緩帶翩翩然衡珍神清棧中人初見之向客自外來並詢公子之侍者始皆掩口胡盧公子既偕如君君同抵北門巷一時驚艷私款洽情與既而度曲開樽備極倚翠偎紅之樂自是恆二三日一往院中衆花枝頻留客二人終不肯一顧於是校書等私下商定醉二人以酒而強留之如君之雙鉤不覺頓露初相駭訝繼詢知爲宗宜胄如不敢怠作而待至天明始筍輿送之歸寓噫如公子所爲亦可作一段風流佳話矣

老婦計窮○何某江西人僑居粵省南關向隨父賈於粵西梧州父謝世後何仍營舊業近以道途之梗遂買家居去月中旬妻誕一子先是何妻已誕二子一女迭年殀折僅存一女如膠後孤星何傷動而洞遂欲賦荔枝於側乃再納楊氏婢旋占吉夢至去月中旬竟誕掌珠焉何喜甚湯餅筵開試啼聲頗類英物戚友皆何喜比至十六日其子彌月遂大張筵讌良朋雅誼冠蓋雲連不虞喜意未闋奇聞突起初何之有一姨表妹出家吳氏吳本楚人商於穗垣娶何之姨女爲繼室及其返楚不通音問者十有餘年月之望日忽有肩輿抵何家一婢相從何另一幹僕肩一物後問之則爲何某家否何詰僕誰從婢答云主婦某氏爲府上表姑行出嫁楚客吳姓旋楚者十餘載茲今由楚返粵故相過訪何間識爲父之姨氏女遂迓之及與中人出則老嫗年約五旬餘認之以與無素老嫗更何即間此是表姪某否何曰然遂延入廳內從使要妾出拜待婢欵若何曰姑旋貫籍不過十有餘載頭何以行役於外且少違色笑今仲急願都如隔世矣嫗日老身與而父年相若少相過如姊妹行老身出嫁之年即而父去世之年也爾時姪未受室比老身返楚之日將屆賢姪婚期以行色忽忽不及赴喜宴此前十餘年事矣今話及此亦恍同隔世間嘗姪婦所產子女幾何何具告之且曰翌日乃小兒彌月之期姑適就臨得分榮幸婦曰汝表姑夫以暮年能賈老身以今毋家念重頻從姪由楚遠來本欲一產省諸弟猶豈期門祚衰薄二弟無一存者其

來遲淮陰市上富有[?]各遺嘗爲之嗚嗚太息者已○前任隴西臬司榮廉訪煥[?]籍山陽客歲內病請假回籍調理林泉娛志日就痊愈日前江蘇學政溥玉岑宗師抵淮時入城科會廉訪出而應客感受風寒觸發舊恙雖經多方醫治奈病勢日增于十一月十一日遽歸道山闔城文武各員均往弔唁

揚城兩火（揚州轅門橋一帶街市甚稱熱鬧本月十五日午後彙章開太帽鋪中人因潑翻煤油燃着引物燬至加以風助火勢猛烈非常幸水龍近在咫尺聞報奔往灌澆即息鄰右得免殃及事定後各官之臨場彈壓者分道巡迴經過芸藍閣紙號門首適有爭鬧者甘邑尊劉明府聞之飭傳店東訊問以遺失他人寄物致被饒舌對明府飭役入店搜查則原璧固在明府大怒飭將店東掌責小板二十下責罪該店東與他人寄物我處並非職員親自經手今無辜受責不免枉街鄰頗爲之不平聞欲具公稟訴諸上官未知其後如何了結也（）二十一午後四點鐘時忽見黑氣一道起自某唱術俄而警鑼飛城廂內外水龍齊至火場協力施救約一時之久同祿始行撲滅事後查悉爲某錢鋪起火其樓亦燬於燦焰而某市某某藥貨店等七家同罹是劫遂令熱鬧之處變爲瓦礫之場燒亦可惜已

漢上閒襟○漢北地方遼闊人丁繁盛而以湖瀉居多之故物產稀少土著人乞謀食雖歲豐是近年來往往成羣結隊赴安徽寧國廣德等縣墾種田地有在彼處久住寄籍者有春去而秋歸者近日收成已畢每週輪船抵埠時農民扶老攜幼自皖回鄂者每次不下千數百人抵埠後或雇車或趁航分道揚鑣各歸本土可知其生涯固不惡也○凡輪船抵埠時各客棧之夥輪接客者紛紛然此拉彼扯如蠅逐臭如蟻附羶雖曰無關害然亦可哂可憐也前日某輪船抵埠有一客先被甲棧夥牽承一番繼被乙棧夥延去許下陳蕃之榻於是甲棧夥忿不能平謂其搶奪生意俟乙夥登岸時率隨門毆洶洶然誓不兩立旁觀之人素憎若輩者均各袖手莫有肯爲勸解者甲乙愈鬬愈很卒至頭破血流拉往茶館中評理並有爲之仲進者隨其後遂不知其所終○有貴公子某其尊人方執笏於首善之區公子放浪限界榮華不屑而以縱遊天下名邦爲志游蹤所至行裝甚菲惟挈一如君效張志和浮家泛宅故事如君固書畫中人也風雅倫有時易斂而并嗜鬬出幾難識其廬山眞面目前日公子從蘇杭揚鎮沂江而上行抵漢口下榻客棧中一日偶步平康見某校書將降香睞不昧仙子臨凡歸述於如君如君心爲之醉欲與俱往於是改男子裝輕裘緩帶翩翩然衛玠神清棧中人初見之詢客自外來詢公子之侍者始皆掩口胡盧公子既偕如君同抵枇杷門巷一時鶯鶯燕燕欵洽情間既而度曲開樽備極倚琴偎紅之樂自是恆二三日一往院中衆花枝頻頻留客二人終不肯一顧於是校書等私下商定醉二人以酒而強留之如君之雙鉤不覺頓露初相駭訝繼詢知爲宗室貴胄知不敢褻作禮待至天明喚筍輿送之歸寓噫如公子所爲亦可作一段風流佳話矣

老婦計竊○何某江西人僑居粵省南關向隨父賈於粵西梧州父觀世後何仍舊售藥近以南途乏利遂罷賈家居去月中旬其妻誕一子先是何妻已誕二子一女迭年夭折僅存一女如嬰後孤星何動山河遂欲賦螽於側延乃由納楊氏婢旋占吉夢至去月中旬竟誕掌珠爲何喜甚湯餅筵開試晬頗類英物戚友皆賀何喜比至十六日其子彌月遂大張筵讌良朋雅集冠蓋雲連不虞喜意未闌其間忽起齟齬何之有一姨表妹川家吳氏吳本楚人商於穗垣娶何之姨女爲繼室及吳返楚不通音問十有餘年月之望日忽有肩輿抵何家一婢相從另一幹僕肩物以間已爲何某家否何詰以誰從婢答云主姑某氏爲府上表姑行出嫁楚客吳姓遊粵者十餘載茲今由楚返粵故相過訪何問以識爲父之姨氏女遂迓之及與中人出則老嫗年約五旬餘認之以與無素老嫗曰何即間此是表姪某否何曰然遂延入廳內便娶妾出拜侍婢欵老何曰姑旋廣籍不十有餘載姪以行役於外且少違色笑今仲忽頗都如隔世矣婦曰老身與而父年相若少相過從如姊妹行老身出嫁之年即而父夫世之年也爾時姪未受室比老身返楚之日將屆賢姪婚期以行色忽忽不及赴喜宴此前十餘年事矣今話及此亦恍同隔世間賢姪姪婦所產子女幾何何具告之且曰翌日乃小兒彌月之期姑適臨曷勝榮幸婦曰汝表姑夫以暮年罷賈老身以母家念重隨從姪由楚來本欲一省諸弟豈期門祚衰薄二弟無一存者其後嗣遷回籍新會縣因訪於某街某店知賢姪喬遷於此日此不圖適際姪孫彌月之慶喜乃萬千之命僕往另購禮物以賀何無以爲敬無過貲且間姑之從姪寓於何所曰不知以便請赴蒲酌婦曰前因辦貨出門比尚未返俟回時當奉訪以叙戚誼也何命妻請入內房欽息自行張羅翌日事十六日宴罷親朋散盡宿之外各皆雲散十七晨何早出幹事及至暮歸家各人盡稱異事何問其故家人曰表姑太今早稱言[?]其婢亦隨與以去至今竟日尚不見回何曰或其有事在親戚處羈亦未可知迨翌日影杳然何始疑有異因婦乃宿於妻之房命妻檢所有衣飾則首飾內欽釧諸物約值百餘金盡行失去何頓足曰愧中匪人奸計矣吾初見此婦頗不類表姑而以相隔十餘年忘以爲其貌隨年改且以其語及家事適皆吻合遂不之疑顧此非稔熟吾家事斷不能售此詐也然行竊至此而乃與所思乃連呼咄咄怪事聞何已遣人密訪此人以期緝獲此事果未悉究竟如何此係南關友人所述姑照錄之

因貧逐婦（鳩鳥拙於爲巢棲借一枝雌此風雨故每至天將陰雨鳩即逐林中佚晴霽時始呼之而返此禽鳥之無情也粵人吳某年二十餘新遷寓黃沙偶香大街娶某氏子歸數載生二子長已六七齡矣以妻年逾花信容顏莊寄寓以來此事未聞失德矣今歲緣聞生業未免用度拮据乃藉此爲詞逼令其妻入闈妻不行竟謝其欲食妻無奈[?]家大怒而七日妻兄藉妹投訴街鄰集貲妙押中與之理論坊衆胸與故逐妻告以對家實其無奈的與兄商未會晤者代爲不平然不能助一臂之力也之因逐嫗大姑之此而

夏馬司主○粵垣有陳某者年五十餘壯歲從戎爲保遊擊[?]然暨奇[?]休志氣爽有一殿馬鼓鼙之聲則投戰陳轍困得馬刀滑劍而出閒家之生性命相依慮貴因之時繼以之需仍不常少缺也每日必親爲之滌洗撫髀甚至會有人言其驥良欲以二百金易之陳時顰蹙不應亦不肯割愛前月陳病卒馬見陳殮堂上晝夜悲鳴翌日竟忿然倒斃杜甫詩云所向無空闊眞堪託死生以觀陳馬與不愧斯言矣

醜劇羨翁（粵籍某翁性耽風月今已年週花甲日猶徵逐青樓中惟翁齒暮每見美姬則羨慕不已因多方購得生鬚近始僅長得數莖如秋後枯草以此得之匪易故寶愛有加一夕偶作馬街某勾院與狎客花見一姝姿致可人不禁心旌搖搖停足注視妓以其老也狂也一笑嫣然意蓋哂其狂妄翁悞會妓意謂爲悅己誘翁入院喚妓侑觴妓素雅不欲而迫于鴇命強爲承迎酒半翁醉時妓稱以熟烟少許中夾火柴一枝用烟紙裹好置諸桌上託故出簾外囑欲誘翁悞吸翁果取吸而及半時火柴已然着火燃然焚翁鬚一倉忙擲烟于地妓在簾外放聲狂笑其友亦掩口胡盧翁乃引鏡自照則已數莖鬚已被火焚去不禁怒且詬半生心護始得此少許亦化爲烏有旦淨盡何以歸見孫曾乎忿恨已極登將室中什物毀拆一空并欲執妓毆撻令賠償使鬚復生而後已其友忍笑苦勸妓得乘間兔脫院鴇一閧而亦來代妓緝過并許是夕令妓留兇不取夜度之資翁始事已至此莫可如何且又心戀妓美始肯能休但未免不能作翻眉也于耳可發一笑錄自星報

提轅戲綴○十一月二十一日爲丁南提憲譚青崖軍門懸弧令旦之期太湖水師統帶及炮艦管帶龍游戎栢林青村金山淞南淞北各外營官之來松隱壽者舟車駢闐絡繹道途並於二十二十一等日雇梨園子弟在提署中演劇清歌妙舞錦簇花團異常熱鬧各營員之入座聽戲者無不衣冠整肅輝映一階偏極一時之盛次日清晨譚軍門乘坐綠呢大轎鳴騶至各衙署謝壽後復出西門親詣吳武員舟次及各紳士家謝壽旋即鳴鉦回署

松試七紀○松郡華婁兩縣於二十日仍在校士館局門三覆後二十二日吳張兩邑尊復各提前列童生三十名至縣署覆試至下午三下鐘時始開門放牌閱婁邑童生之不到者共有六人云○二十日題華亭孟子曰人之患在好爲人師兩章婁縣齊景公待孔子曰三章時均免作（）二十二日特覆題華亭未見其人也婁縣欲速成者也衛靈公則姑以爲也滕文公凡十人作一題故命三題華題爲訪事人所漏報云

滋事詳述○昨報記鄉民滋事一節當時以楊浦離滬較遠未及深悉詳情僅就大略登諸報昨日又特派訪事人至該處詳加探訪悉其起釁之由詳述於後緣楊樹浦新設捕房即係沿河沿邊沙灘應歸工部局擬于灘上以木樁以便填砌馬路該處鄉民以是河直通引翔港如被毀深恐有得水利由該處鄉董周志沐等具禀請袁邑尊照會西官市紀其禀工局已遍勸工鄉民乃嘖有煩言謂爲有碍風水地方無賴之徒遂于前日下午二點半鐘時聚集捕房門首拋磚擲石毀壞玻璃窗二扇窗上鐵絲亦被巨石洞穿一凡一人情洶洶愈聚愈多頃刻間聚至五六百人喊聲大作捕房中自印度巡捕息欲持鎗轟擊經捕頭喝住並將門緊閉一面由律風知照工部局巡捕房總巡立飭皁快頭役全順洗翔並幹役薛貫觀羅李明等各帶鎗役馳往彈壓計該鄉民等自二點半鐘閙起至四點鐘即止上海縣袁邑尊聞信之下立派中西巡捕前往查看旋業已查無人跡李張二役齊得該處係十二圖所管即傳地保楊柱琴問話詰該地保家人伴春不在旋又傳到十三圖地保華岡開期起彼業已查無人跡李張二役各率夥役前往上海縣袁邑尊賞情由即在該處住宿一宵於昨日回滬稟復本館訪事人到彼亦寂靜無譁並聞上海縣袁邑尊本欲即往勘因正値考試武童故訂期於二十八日與蔡太守同往會勘

考試馬射○本縣考試武童發貼紅題等情迭登前報昨日由卯午前十點鐘時袁邑尊排齊全副儀仗輿駕由南門外演武廳提右營周恐戎因公無暇爰委守備傅守戎代理與學師宣廣文先後同蒞教場俄而傳命開考各武童挨次報名考試馬箭迄午後四點鐘時始行考畢各官分道而回○計武童之報名投考者共有八十四名

教堂紀事○昨日係法界天主教堂瞻禮慶辰之期爲四大瞻禮之一俗所稱外國冬至者也新北門外聖采里街天主堂內懸掛頭燈綵陸離光怪陳設一新前夜將半十一點二刻鐘時堂門洞闢以便在教各男女進內燈光萬點耀如同白晝女人預期不禁不准到堂以杜路人指摘主祭及副祭十餘華均儀格將事并有除至一點餘始散是也向不過一舉云

[?]斃判笞○江北人朱寶寶與本地人張悅山張炳發等口角後痧斃報縣點訊各情迭記本報前晚又經袁邑尊升堂覆訊既母朱陳氏扇要朱王氏投案求請伸寃質之划船婦張妹伊朱寶寶屏坐我舟渡浦張悅山等宜圖口發折桅由起來追至浦東碼頭張悅山等即將朱之衣服剝去以致朱不肯上岸張等喝小婦人往勸小婦人旋亦駕舟而回聞張悅山等先在浦東倪老和烟內與朱說妥後來不知如何悔變明求明察張悅山張炳發彼此推卸邑尊謂屍母等曰此案業由本縣驗明爾子係屬痧死然起釁先由張悅山等所致爾等可即回且本縣自當照例懲辦隨判將張炳發張悅山各責三百板發各二百板仍飭還所騙候核示張妹仍交官媒

失孩待領○女孩陳英林迷失路途在英界中且行且哭經包探徐雲香見之帶至英捕房捕頭着送英公堂奉本二尹訊問之下飭善留養俟其家眷到來給領

公廨紀案○成衣匠王芝香控易寶姐欠工料洋銀向索不還等情由宋二尹准詞于前晚飭提訊王芝香伸訴前情易寶姐供前隨某伎女爲傭伎已從良外邊有無欠帳小婦人不得而知二尹以所控無憑一併斥退（胡家宅宏泰押舖執事人洪集甫控吳子延陳丁蔡潘左亭與銀肆胡匯生等英公堂控稱張采自前店將吳子延等前來強索醫川等情奉宋二尹飭差看管候訊核奪

先期發落○昨爲法捕房發落之期因値此國大瞻禮節期例應停訊朱明府特於前日公堂訊案畢後商請翁繙譯官咨照翻譯捕頭即於前日午後二點鐘時臨八仙橋捕房將應訊各案先期發落俾免稽累以示體恤

法捕房發落○昨報紀張春生控李朱氏串同王阿仁楊生中誘拐伊女李張氏歸與閭姑爲妾奉判將李王楊三人押候覆訊在案前日下午張春生自行投縣候○珊記碼頭某姓家有童養媳郭瑞姐被伊姑虐待難堪潛逃出外經善爲燈籠在案午後二點鐘發落時據郭父投案求領明府謂此女雖係爾所親生究屬許配人家且是童養媳未便任爾收領必須伊姑來案始可准領毋庸多瀆郭父唯唯而退○王公館家丁李福呈禀稱主人已回原籍不知其名[?]小的早昨請追逃妾攜去物件[?]洋明府以該家丁既爲抱告豈有不知主人之名氏情節可疑飭將李福暫押聽候覆訊午後發落時詰問一切似尚鑿鑿可證爰飭包探將該家丁李福送交伊主人處再候核示○祥和仁烟館主劉文蘭欠的歇經各債主紛紛投案請追各情已備詳前報前日下午朱明府正在發落各案據王包探禀祥和仁烟館主並非逃匿實向親友處告貸銀洋清還各欠故各債主過倒今在外間伺候遂飭傳進問爾欠各債如許之多是否屬實本分府逐一照數較對爾可歸斷明府諭將各數校畢劉稱數俱符惟河南人李[?]搬[?]物件核與所欠十値不相上下請大老爺不必[?]問就此作爲抵銷明府得供謂斷欠酒逃理應究辦姑念爾隨到隨投案子交保着[?]外限五天內速即理處明白遞[?]未便[?]紹興人某中控被黃恒山竊洋十一元文錢四百文因黃不認行竊押候前日下午再行審訊在案屆時周明府[?]捕房發落各案先命包探張恒山[?]頓不供承非刑訊勢難招認喝令將黃上拷始據供認竊在中和棧內并在身畔搜出原洋八元連早堂呈案之二元祇少洋一元而已明府得供即着包探帶赴中和棧吊到竹籍一隻原錢四百文當將黃恒山笞責一百板[?]候下禮拜二堂期再核○前日早堂包探王榮培禀解北洋靖遠兵輪水師勇丁周文中王榮奎袁正先三人在小東門外途中調戲妓女被捕[?]阻不依以致與捕爲難打入[?]樓萬里春茶肆將木屏風櫓毀坍押捕房請究質之該勇丁等據周供靖遠兵輪現泊下海浦從八月二十九日到此今日江甯教堂案結不日將回北洋過年問該船管帶是誰答稱姓何旋有茶博士張鳳高稱被該勇丁等打破屏風二扇値價甚鉅求請究賠該勇丁稱係看客擁擠致壞咎實未搗毀明府以其府問爾船有水師多少曾否毆辱西捕答稱水師約有三百人至毆西捕實係[?]有不實不盡之處詰問再三仍執前供隨判將該勇丁三人飭包探送交靖遠管帶官處自行核辦

輓聯傳誦○田海籌觀戎抄示輓其孟淞司馬各聯語多沈痛傳誦一時爰錄之（）半生辛苦爲誰忙柚[?]蠶絲瘦餘鶴骨翻自西辭魚腸南走鸞荒東渡鯤溟北瞻鳳闕六七載悲歡離合都如電逝飆馳白感觸哀[?]往事何堪回首想一別申江成永訣殘餃淚盼斷隴雲迄今鴻鵠分飛鶺鴒原冷燕子樓凄八千程兄弟妻兒各在天涯海角九京難瞑目異鄉客有旅魂歸期服兒弟永（）都門話舊曾一不多時何期鴈折鸞分竟爲異地招魂客嶺表遲歸便成永訣從此孤兒寡婦付與大雅急難入期服兄弟〇絕代負清才能詩能字能文一第去成離[?]中心耿耿孚生眞大夢友愛花愛酒半途遽隕依然妙手空空宗愁[?]落落迴超即此周鼎家彝碑隸曾爲英奇展足[?]爲千里驥蒼蒼何太忍可憐嶺南兒異北弟西妻子辭根哭斷九秋腸張常惺（）宴經[?][?]春日熱[?]方惜別[?]魂[?]四[?]

巫山猿嘯更增悲　姻宋繆祐孫〇馬道本無行悔不李郭同舟親檢藥爐驅二豎　申江有契潤兒判官秋闈龍虎榜　如兄
方曙〇愧我戎馬十年識參軍於白雪歌筵相見眼晚　望君雲鵬萬里何造物以青萍寶劍短折長埋　如兄縶其華〇意氣少年場潮落
風月黃浦烟波草草離筵竟與先生成永訣　文章千古事憶楚澤哀吟長沙痛哭茫茫塵世只應吾黨孰憐才　如兄楊僕卿

兼方正者也生平無疾言遽色終日一室俯仰夷然規行矩步盛暑未嘗赤袒示人其論文也軌法一本于正每日先正之文見學力見心體見骨幹有益人神智不復後學者以爲迂也不知近科各行省墨卷皆陳陳相因苟有力矯凡庸其不破壁飛去杜少陵所以不薄今人愛古人也其處鄉也古服道貌婦孺見之無不肅然起敬里中健訟每爲鄉人勸導曰人莫不欲趨吉避凶也而訟則終凶奚莫之避焉其故何哉殆不忍忿忿之心耳兩造其熟思之勿謂老生之常談也人多化之同時有林達夫先生者靜之江貢成均時就館於抱志以沒然鏡人先生則嘯其謹慎達夫先生則以慷慨重也幼時文字傾其儕輩滔滔清絕千言立就滁州士祭酒稠齋先生奇賞之每謂林某所作上下五千年縱橫一萬里吾烏乎測其所止應白下試屢膺鶚薦不售謂人曰吾之才即捷南宮不愧況區區鄉榜乎然卒踐偃如是也意少時色界一關未能打破殆以是消磨耳少年子弟爲父兄者宜痛加以約束勿流於游蕩異日所成就者必大勿似子之現身說法也又曾教訓子弟者其成之者人也其所以成之者天也爲師者不過撥其綱挈其要而已必欲硬從事則終歸之地變而爲桁楊之地使若子若弟洪心革面相從豈不甚善如其不然而欲留之死地不亦過乎初先生之長子士鵠讀書頗聰穎端陽節近同學多散歸伊亦求去不許命讀離騷一則背之不甚了了先生怒嘗面一撻士鵠血流襟而不可救止因流血過多遂致暈絕半日方甦從此記憶遠遜乎時矣故再舉以戒人云　梁有心人稿

素娥同冠三郎官妹耀南茂才黃畹生庶常周琴甫孝廉曲謝聽歌疊韻再贈〇紅線障子紫姍甫閣梳妝學內家玉鏡臺
勻素面香陰淡墨寫文紗坐移鬟鬢秋光老起舞懷盤月影斜惆悵南朝簫鼓歇清歌猶唱後庭花　西湖漁隱未是草
鄭三郎官訪黼屢歲校書有贈〇曲卷低迷油碧車旁人爭指小憐家湘江香草傳青瑣巫峽行雲隱碧紗有致
抱琴歌宛轉無緣減爛殿天斜間情久作沾泥絮又逐東風楊白花　姬近學書蘭　西湖漁隱未是草

秋瑞人館贈〇木樨　種近芸窗欣向榮枝枝曉露色鮮明墨和柳汁調來細紙借苔紋拂處輕數本綠蕉書學就幾時紅葉句題成何當更入江郎夢宵奇花爛漫生〇柳風　東風淡淡柳絲新舞態輕盈拂水濱宵月暗飛嬰寒迷苑徑亂馬蹄塵板橋路送黃鸝語畫舫餘藏翠黛春吹面不勝多料峭青帘處處有游人〇新鶯　曉寒纔閣愛春晴何處飛來出谷鶯纖啼始聞音細細穿花時弄木盈盈嬌歌隱約命友淡巧舌綿蠻玉管輕紅豆不須頻打起侍柑酒聽新聲〇驛柳　花飛無處不飛消況復東風客舍遙征馬獨嘶濃翠路流鶯初唱小紅橋一千里外勞舒眼廿四亭前門舞腰半爲迎歸半爲送年年攀處短長條〇蝶　六朝金粉畫圖留體自輕盈態自幽吟到新詩懷謝客幻成好夢化莊周落花細雨迴身舞芳草斜陽滿眼愁可是綠肥紅瘦後仙心栩栩出羅浮〇蟬　居高得陰竟身忘黃雀飛來欲暗傷清露飲餐鵬斷續斜陽身世話淒涼綠槐庭院綠陰薄碧柳池塘午夢長一樹無情吟與罷驚心惟有駱賓王　琴香女史未是草稿

施送棉衣〇敬啓者敝堂定於本月念七日兩點鐘施送棉衣俾得貧民御寒有具免嗟卒歲無衣第恐遐邇未知特此登報布告惟是衣雖撐備欸尚不敷籌募維艱殷盼特甚祇有籲懇象華善士見賞仁人寶慶宏開八百孤寒齊挾纊錦囊鉅解一方老幼盡披裘定知稽首慈雲自必歡有雷動功非小矣普願大馬　上海虹口元濟堂同人謹啓

受福救災〇集賢里天保棧朱煦庭善士爲近鄰失慎幸獲救平將保險費移助賑需洋五十元委交區轉匯爲惠本仁慈所感名傳德積報殊獲濟而不違樂善挙可爲瀕危者進一箴焉　上海北市絲業會館籌賑公所施善昌謹誌

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收山東賑捐十一月初一至初十日第三千零十四至念三號清單〇初一日陳于氏洋一百元江右豐城楊熙純爲姪萬春病愈完願洋念元楊明生念元家齡氏十元陳鄧氏求病愈十元張阪三求妻病速痊十元莘祠祥求姪病速愈五元不留名求牛疾病五角〇高郵丁玉軒慕不留名酬願念八元又酬願錢十二千文共二戶合洋四十元〇初二日無名氏洋一元吳祈福一元〇初三日楊貽穀求病速愈洋一百元不書名求父疾速愈十元碧雲軒十元益泰十元蘇省金貽慶祈保平安四元王益珊祈身體康健鋼洋六元唐姪還願小洋五角〇初四日劉養記洋十元心願未了人念五元甘肅涇州鎮原縣紋關女史病痊元願由協同慶來關平銀十兩合規元十兩零四錢五分無名氏心願洋十元又保大小和氣五元趙巧珍十元洪遜三求妻愈病三元合浦軒求福壽同增二元無名氏一元天津人一元無名氏一元蘇州金鼎一元青浦祥盛號鋼洋五十四元〇初五日蘇城萱陰盧主爲兒縣患重症許願後漸次轉機求速全愈由惠泰莊來洋五十元慈谿費屋邵由江漢關署沈吟伯託招商局來念元九江慎泰棧吳陳氏產後平安完願念元儀徵著修本爲父完平安願十五元蘇城求安人酬願六元徐陳氏求病痊四元武林鹽宜人求咳嗆氣急速愈五元高昌廟敞營前哨四元後哨四元左哨三元二角右哨五元六角黃益恭求病愈四元保產婦平安人一元右四哨都州署苑鏡川內人病痊完願爛印洋四元右大莊愼餘莊萬成莊鋼洋二元〇初六日無名氏由餘大莊來洋四十元太倉恒農氏醉雪山人因合家幸免時疫樂助二元又因作事如願二元又爲莊兒染恙即愈二元〇初七日黃福曾求病痢速愈由延康莊來洋一百元周履生爲得子承各友賜儀將湯餅費移助三十元松江府署勿著名代助五元保安居士四元〇初八日蕭干氏還心願求天保佑由寶和莊來曹寶銀五十兩合規元五十三兩六錢四分八釐高郵丁玉軒慕王方慶祈病愈洋念元念雲溪十元合順號五元勞人瑞五元蒙神護佑得會完願四元書帶草廬小主二十七初度爲堂上祛疾延年二元招商漢局大柳張香士一元〇初九日無名氏完願由金岐伯兒來揚平曹寶銀一百兩合規元一百零五兩六錢八分七釐無名氏洋念元烟臺瑞盛春念元蘇垣陸伯英爲室人吳化牛前許助完願藉答冥福十四元西塘江大懋完願十元爲與放生室邱求鄒病延壽人四元留溪一介士姚由張堰寄來四元安慶祝宗緘求母病速愈由招商局來二元平湖徐一元〇初十日太倉錢楊氏爲夫福保病求速愈洋念元王春山五元銅洋二元王沈氏因先嚴七十陰壽求登冥福四元蘇垣慎記棧慕張慎德堂三元

上洋英大馬路虹廟東首京都同德堂虔製

人參陳烟膏　有人因病上癮欲戒慮病發欲吸無工夫以此參宮失業者有之此膏癮一錢三分過癮極大不過一錢每兩三元五分起碼

五淋白濁丸　淋濁之症酒濕花柳傳染均是小便不通尿管刺痛或淋濁不淨色分五種坐臥不安惟服此丸頃刻見功中瓶二元小瓶一元

赤白帶下丸　調經種子治黃腫頭昏骨痺化老癆舒鬱結補損陰煖子宮赤白帶下十廿年老症一二服即愈且易懷孕中瓶二元小瓶一元

花柳外治丹　去腐生肌治花柳傳染毒入骨髓破皮流血玉莖腫爛串頂下墜四肢起泡滿面生瘡險惡潰爛遠年結毒中瓶二元小瓶一元

認上憲圖記五色仿單套板同信　申1118

救命妙藥

第一流注丹　流注色白腫痛毒發陰分因痰寒清道氣血虛寒此丸消未成潰之毒使已成潰者不痛而潰旬日收功大匣四元小匣一元

楊梅結毒丸　柳毒因循即成下疳淋濁橫痃玉莖腫痛一切毒門上面串頂四肢流毒陽物全脫極惡楊梅結毒包效中瓶二元小瓶一元

花柳搜毒丸　花柳症屢見迭出爲害不淺上中者鼻爲之潰目爲之瞽伏腎經者要爲之染子爲之殤此丸將毒搜盡中瓶二元小瓶一元

虎骨熊油膏　培元固本延年却病通念四道血脈鎖卅六道骨節治左癱右瘓過身疼痛咳嗽哮喘卅六種風七十二般氣大貼一元小貼半元

門首上海縣告示爲記　京都同德堂識　申1114

樂善堂牙科

本堂驗名牙痛立止等藥久已蒙中外遠近諸君賞鑒退而思之病之所在人不相同況牙痛者其患雖小久之能使胃腑薄弱以致飲食不進腦髓薄弱以致心神沈鬱凡百疾病由是而生安可輕忽視之乎茲特延日東牙科名醫高梅雄先生來滬在本藥房懸壺俾藥力所不及者更可爲之施治先生曾游我岸吟香先生之門學習內外醫科及精通後復專攻牙科技極精良人爭延請不特本國人深相信服即中西官紳之在東瀛者亦爭往求醫門外履爲之滿我國家特准記錄醫籍以揚其名誠牙科中不易得之人也其治法見痛止痛固不俟論且用金銀磁玉象皮等物鑲補齒牙靡不如意則有潔牙之法刪能預防腐蝕疼痛詩曰迨天之陰未雨綢繆牖戶綢謬謂齒牙亦當未雨綢繆若待疼痛灶塘之時始爲求治不已晚乎目下將及歲闌凡男婦老幼之有牙疾者請速來求治使加餐健飯以迎新年豈不美哉留金極廉不妨面議此啓

上海河南路樂善堂老藥房謹白　申1124

大東惠通銀行啓

〇本銀行資本銀二百萬磅　公積銀二十二萬五千磅　總行在倫敦明北街第三十一號門牌

恩得利門行之恩德利　公平行之雙弗生　匯豐行之麥格林　沙遜行之沙遜

〇倫敦董事爲怡和行之克錫克　新沙遜行之貝西士　美最時行之高夫　公平行之滋悅薄士　〇本銀行分設於香港孟買加爾使多華〇上海董事爲怡和行之新美運　沙遜行之貝西士　使多華楊生行之加特等嘉坡檳榔嶼長崎神戶橫濱廈門福州天津〇本銀行現做各種穩安押款以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年給息按每百兩銀六兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈　本公司上海分行經理人謹啓　申1093

上海中華匯理銀行告白

〇一本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅爲額　一本銀行以香港爲總寫字樓本港總理人未士梳利士　未士希士　未士活顛　總司理人未士卑犂　陳傑臣翁　周東生翁　關愷川翁　署總司理人未士麥堅　英京總行總理人未士加薐佐　未士專咩打　未士仕卒屆　未士陶本　總司理人未士卑犂　一上海本銀行總理人馬眉叔翁　許福綿翁　司理人未士湯癸生翁　徐若香翁　本行經理人劉玉田翁　本銀行面議此佈　一本銀行准於本日開張交易諸君如有銀兩付貯或有存棧貨物欲按揭者請到本銀行面議此佈　光緒十七年八月念九日謹啓　英一千八百九十一年十月一號

丹桂茶園

十一月念六日演

潘小奎　劉金福　文王訪賢
周鳳林　全武行　三橋會
邵寄舟　祁百川　歐陽德　三字經
李子美　小桂香　酒樓　絮閣
小金虎　姜壽珍　遊殿　寄東
李子美　方竹山　訪普
周鳳林　邵鳳祥
小腳藍　李子美　桃花莊　跳池
霍春祥　金蘭卿　打劍
周鳳林　邱鳳祥　喬醋　命劇　枝

十一月念六夜演

郝桂寶　滿三喜　劉全福　馬芳困城
甄才喜　徐芷芳　全武行　四湖化子　教歌
小腳藍　王小三　邱鳳祥
邵寄舟　馮三福　連奎　印
霍春祥　金蘭卿　白川
周鳳林　牡丹花　全　小林　寶奎　武行　會
小郝桂福　芝林　香士　邵寄　小三舟　台　金虎　演行　火燒　孽海　成婚

天仙茶園

十一月念六日演

小金龍　邱阿增　蔣沁泉
小寶鳳　大本　章德海
張彩雲　周來全
高德全　呂小卿
王燕奎　錢思六
閻子久　孟榮
劉桂林　周小　福喜
小三　雄芳　合周　劍演　泉

彩樓配　戰天嶺　綵樓
曹餘　曉頂珠
慶台　寶笈
雲兒　棲觀
笑玉芙蓉

十一月念六夜演

閻燕奎　蔣沁泉　張壽
賽活佛　薛桂喜　呂小卿
郭多雲　金寶邱阿增　董小卿
董三爲　華劉子久　呂七
小桂林　孟二周　寶子　煩
高彩雲　呂小卿　周孟
汪桂林　左月春　施
劉桂林　小柱林　諸壽卿
周劍泉　小林　春
御林郡　潮金頂　御果園　探寒窑　下河東　小放牛　樓上觀　一鼎　笑一　笑

和春茶園

十一月念六夜演

金如意　全武行
武秀奎　黃才官
張桂雲　羊長喜
熊芝仙　何金壽
李春來　王福連　全武行
劉子春
李春虎　清　福行
張玉奎　金壽　何　雲
潘桂琴　仙羊　長喜　崔
何金　雲卿　演　山

乾元山　快嫖　院
大　伐子　都羅
馬閣　山歌
唱義　節
孝十　樂圖

天福茶園

十一月念六夜演

日戲在堂會夜戲准演

小二奎　周蓮舫　李長在
小七金　小永環　小武行
郭大祿　土兆奎　馬小武
九仙旦　馬飛珠　張小全
周春奎　小官飛　張兆吉
小盞燈　趙街　于亭秋
小大喜　常國　在長　太李　武奐
全班　文武　合演

黃金台
巧酒計
烏龍院
延安關
九蓮燈
劉髮代首
游碧潭

拍賣輪船

茲于十二月初五日十一點鐘在本行拍賣京陵輪船一隻名華利此船可以即刻開行己經修理完全任內貨客輪船之物一應碼頭東廳細帳來時可以面議欲看者請駁小行拍賣此佈　申1141　行件啓

江海關啓

啓者本關現有充公銀鑼爆竹鑼帽包頭緞子毯帽米小錢鋸銅十二月初五日　器土布栗子生油等貨訂於十二日兩點鐘時由會稽師母行在本關棧房代爲拍賣貴客有欲購之人務須自帶到關面拍可也至買時須即付不得於洋若干以便拍定貨銀洋借詞推諉至囑至囑此佈　光緒十七年十一月二十五日　申1147

中西大藥房

戒烟梅花片

自來一物必有一制不得其詳即玉液丹砂罔施利濟致足慨也本藥房創製無雙梅花珍品四方之獲此而戒除老癮者已不知幾千百片奏辨精神反強飲食尤健不消一月人靈純戒時纖無所苦精神秘方存心濟世多用王道正藥故能刻期係效本藥房獨得秘方存心濟世多用王道正藥故能刻期係效士君子可同日而語也廻不失一是非他家巧立名目重價欺瞞大匣一百片洋一元八角半洋二角小匣八十片念片洋三十六片洋二八角半凡有一批中國諸君共離苦海屬有望焉一精求所願有志戒烟者請認牌號照價不致悞此啓　申1076

新表減價

式元五角

本行所售我得俾利之行表已廣銷於中外刻期屆外國冬至節期取洋習爲減價五每只貴客二元欲買者請到行購取爲惠　此佈　四川路三井洋行告白　申904

御賜寶牌　鎮華潤精

日本圓山大正先生字牙生竹草木家每字角二分木一字半晶文文八角五元二盤棋盤王和里市里北尚亞詮晴陽閣街聯陽加萬王壬夢　申1087

妙藥

曾用德之不能癒牙痛立效止痛且無後患有斷根思立救患者請至上海縣

慎安堂批

現售英正月份呂宋大票萬字大票呂宋票均兌票各樣彩票市兼收兌本堂紅票東銀兩價值價仍售各票之票房紀念號碼之本堂出售紅票批目非本堂之票概不收兌恐誤若此佈

屈臣氏

藥房創設以來百十餘年中外各國均大著名其藥行本中國亦設十二處中國各大埠均有分行　諸種藥品已經馳名之效驗

頭髮香水　各種名貴　香水　甘蔗水　花露水　生髮水　面香粉　嫩容玉液水　香水　〇五和粉　黃水糖　點香水　鮮胭脂　香水　〇口　痧藥　爆竹　冬手　足爆　香皂　〇心　迷水　淤水　疹　〇痧藥水　〇清涼油　〇粉水　治　治白濁　玫瑰香

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈效袪風 此藥水能去風濕消腫止癢凡風寒
濕採藥水 暑濕發出四肢將此藥採之立見功效
婦人虛損 專治婦女身虛致白帶白淫等症既
白帶藥水 患此症則月事必不能調斷難受孕也
開胃消食 此酒不惜工本釀成能開胃進食消除
百補藥酒 積滯善調和營衛滋補精神養顏益壽
風癱半身 此藥水善能調和營衛袪風去濕活絡
不遂藥水 舒筋療左癱右瘓四肢麻木等症
延年益壽 此酒不燥不熱性質純和最能補氣養
玉柱藥酒 血溫中煖胃舒暢筋骨引火歸原
急救快食 此藥水專救誤食生洋烟及誤服各種
洋烟藥水 毒物危急等症服法包內另單詳列
精止戒烟 此藥水專治因戒烟者或起肚痛甚至
肚痢藥水 因痢轉痢身體虛弱百病叢生等症
內外傷藥 專治一切刀棒所傷破風作痛腫伏
跌打藥丸 疼痛等症并治痢痧霍亂絞腸痧諸病
砂淋血淋 此水無論花柳遺毒濕熱蓄結致成
尿淋藥水 淋等症服之力能透管攻堅通閉矣
以上各欵服法及價銀均另有仿單詳列 茲不再登尚有無數藥料容後續登
辛 1139

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年開設至一千八百二十五年計共保過險銀三萬二千七百三十三萬三千七百磅現在保險價目照上海房屋及之價收取可保中國房屋及一切貨物本行保險字號在江蘇(?)公務行內貨客需保險者請至本公司經理人處面議可也
經理人 [illegible] 司告白
辛 953

上洋大馬路

老德記洋行啓

本行自道光二十二年開創迄今五十年矣所售各貨品極無論內外病症給藥應時不效兼代各料(?)機器製造局用各種器械材料時屆隆冬所列之藥料必要潤體補元今製就頂好藥物開列于下
紅白洋蜜糖 靈驗咳嗽藥 隆冬凍瘃藥
小兒疳積糖 各色好香水 秘製淨牛乳
上品香肥皂 烏髮生髮水 紅玫瑰牙粉
三陰瘧疾水 滋肌香蜜膏 秘製止痛水
戒烟白藥粉 精琦目疾水 退油漬藥水
嘴唇燥裂膏 金刃刀傷藥
辛 1082

英正月份大票出售

天協源記廣和

雙張十二元單張七角四開照算分條十二月十五日開彩即華歷十二月收兒紅票格外克己購票原信不悞中件洋棋盤街
辛 1074

機器軍械出售

本行在滬專辦軍械已歷三十餘年一切貨價各省各局來往甚多德國製造之法相宜近來精奐今有新式鋼炮更屬精美槍炮大小鋼彈俱全火藥以及各種大小機器細鐵快大炮各項官紳購請至小行側間物面議價值格外克己此佈地亞士洋行啓
辛 1035

英正月分大票出售

票號設三萬可得洋五萬元二萬元變張價洋十二元單張四開照算二分條七角即華歷十二月十五開彩凡賜顧者請早購取遠客此佈
老廣豐 萬寶來
萬福來 全啓
辛 1133

新到

本行新到樂水針比前更妙每支計洋二元二角又五角所售惠顧者恐來富此佈上海老德記洋行
辛 1139

出售化州橘紅園圃

今又化州園每張一元仍角滬帳售特此佈啓 [illegible]

中西大藥房

上海只此一家並無分鋪

聲明假冒

啓者本藥房於光緒十三年開設專售西國各種化學名藥其照相材料各件亦兼有之 [illegible] 凡誠實之人求之本藥房者莫不知之 [illegible] 本號招牌字號為人冒用 [illegible] 房東 [illegible] 商人 [illegible] 須向原根查究 [illegible] 以期 [illegible] 指明設法 [illegible] 設有他人用假字號 [illegible] 特此聲明 [illegible]
辛 1077

修合上戒烟丸每兩二千五百文半兩起十文四兩十草每兩一誕香十丸每文四十兩八百烟戒文
見人存心天上洋廣東
知止堂啓
辛 [illegible]

寄售牙痛一症思者最多治法亦求立刻奏效除病根可得者不可得石齋主人如此方無論風火虫蛀無不靈驗之藥本堂 [illegible] 欲購者請至 [illegible] 每瓶 [illegible]
[illegible] 精粉 牙痛 報館帳房

隨東昔仁堂蠟丸膏丹列

參茸衛生丸 治男婦諸般虛損精神衰弱
龍涎戒烟丸 此丸服後不但戒除烟癮且能提神
扶陽乾健丸 治男子腎元不足陽事不舉
調經坤順丸 治婦人月信不調經期 [illegible]
參茸白鳳丸 治婦人百病經後 [illegible]
婦科白帶丸 治赤白帶下 [illegible]
經期腹痛丸 治經痛夜後 [illegible]
赤腳大仙丸 治腎元虛損 [illegible]
金鎖固精丸 治腎元不固 [illegible]
三鞭壯陽丸 能培補元氣 [illegible]
龍延哮喘丸 治咳嗽哮喘 [illegible]
九製活絡丸 治筋骨疼痛 [illegible]
舒筋活絡丸 此丸能順氣化痰舒筋活絡
參貝製牙皮 此治火氣 [illegible]
立止牙痛散 能風火牙痛立效
茄楠氣痛丸 此丸治胃氣痛 [illegible]
腸風下血丸 治大便下血 [illegible]
立甘白濁丸 治花柳濕熱 [illegible]
花柳淋濁丸 治花柳毒瘡 [illegible]
紅毒發鑽丸 能陰陽毒瘡 [illegible]
珠珀百金膏 治發背生肌
小兒回春丹 專治小兒驚風 [illegible]
留坤寶合丹 治婦人胎前產後 [illegible]
追風蘇合丸 治男婦感寒 [illegible]
立消積痞膏 治痞積未成 [illegible]
三陰瘧疾丸 此丸治寒熱 [illegible]

每瓶洋二角 每丸洋五角 每瓶洋二角 每兩洋五角 每兩洋五角 每兩洋一角 每丸洋一角 每丸洋一角 每丸洋一角 每兩洋一角 每兩洋二角 每兩洋二角 每瓶洋一角 每兩洋一角 每丸洋一角 每兩洋一角 每瓶洋二角五分 每丸洋三角 每瓶洋二角 每瓶洋三角 每兩洋五角 每兩洋一元 每丸洋五角 每丸洋一分 每丸洋三分 每丸洋三角 每張洋三角 每瓶洋二角

分設上洋棋盤街○寄安慶城內四牌樓○一開張廣生洋貨號 ○寄揚州教場大街順利號發售
上洋棋盤街 仁 [illegible] 堂 啓
辛 975

妙藥難逢

曾用德之氏牙痛藥水立刻止痛且無後患有患者請至上洋四馬路杏花樓藥房購取每瓶五角
馬眉叔告白
辛 1084

慎安堂發售大票

現售英正月份呂宋大票零拆并兒收本堂紅票價均有 [illegible] 明目非等匯之各紅票堂之 [illegible] 有本堂紅票 [illegible] 恐有魚目混珠之弊(?) [illegible] 貴客可憑認 [illegible] 此佈
上洋 廣豐 揚興 鴻祥 普仁 聚和 全啓
辛 1140

江海關啓

啓者本關現有充公紗緞爆竹緞帽女包頭緞子氈帽米小錢銅塊花石器土布栗子生油等貨訂於十二月初一日兩點鐘時由魯師摩洋行在本關棧房代爲拍賣貴客有欲購買者屆時到關面拍可也至買定貨之人須自帶洋若干以便拍定時隨即交付不得於拍定後以未帶銀洋借詞推諉一至嗚嘱此佈
光緒二十七年十一月二十五日
辛 1147

和春茶園

十一月念六夜演

金如意 武秀奎 張桂雲 李春來 張土奎 何金壽 潘琴仙 張桂雲
羊長喜 熊芝仙 王福連 劉子清 李春虎 劍子滿 吳琴 羊長喜 熊芝仙
全武行 黃才官 何金壽 全武行 福山 李合演 桂雲卿 何金壽
乾元山 挾槍院 大嫖山 伐子 都 閻 馬羅 唱山歌 孝義節 十美圖

天福茶園

十一月念六夜演

日戲在堂會夜戲准演
小二奎 小七金 郭大祿 九仙旦 周春奎 小盞大喜 小燈 全班
周蓮 小李長 小武 小馬飛 土兆奎 小全武 馬奎珠 張兆吉 趙得寶 于秋亭 小寶奎 沈琴 常國 李 文武 合演
黃金台 芍酒計 烏龍院 延安關 九蓮燈 割髮代首 游碧潭

拍賣輪船

茲於十二月初五日十一點鐘在本行拍賣京陵一隻輪船名華此可即開船已修理完全應物之船隻其在船之一切器具內有細帳欲觀者請屆時前來面議如看合佈此啓
[illegible] 行啓
辛 1141

御賜寶牌 鎮華潤樓

[illegible]

…茶園

…月念六日演

小金虎 李子美 周鳳林 小腳藍 霍春林 周鳳
姜善珍 方竹山 邱鳳祥 李子美 金蘭卿 邱鳳卿
遊殿 訪鞋 桃劍 織 打 喬
東普 池劍 枝醋

…月念六夜演

邵寄 霍春 周鳳 郝福 小桂
[illegible]

中西大藥房

戒烟梅花參片

自來一物必有一制不得其詳即玉液丹砂罔施利方致足概此也本藥房創製無雙梅花參片所品戒烟四時之獲此精而戒除老癮者已無不知花參百片係織所苦獨得秘方頗創食尤健多不知幾千百月人交緣盡去此期烟 [illegible] 本藥房如斯百方心濟世多用消一千百片疾病此能烟 [illegible]
辛 1076

屈臣氏大藥房

[illegible]

新表減價

式元五角

本行所售我國外銷得于冬節刻期包廣內外價減五元二(?)此佈
四川路三井洋行告白
辛 904

新表減價

超同春堂馳名衛生丸

此丸統治男女老少身體虛弱先天不足後天虧損等症
[illegible]
參茸衛生丸
[illegible]
辛 1032

保險

[illegible] 有本日啓者 [illegible] 經理人告白
辛 903

上海匯豐銀行

本行至本銀一百元皆立章程代收人人洋存收取 [illegible]
辛 1037

華英月分摺出售

本行常年精製本年出一曆摺右列一八擱千若之日分 [illegible]
[illegible] 啓

保險告白

明治火災保險公司由本公司代收保險各辦海上保險並保一切 [illegible]
[illegible] 洋行告白
辛 1148

拍賣車糖

本行准於本禮拜 [illegible] 二期拍賣 [illegible] 未下太古 [illegible]
辛 1164

房屋招租

啓者現在西門路跑馬場及寺角通路上有石庫門 [illegible] 房屋 [illegible] 此佈
馬立司啓
辛 1121

上海新茶行情列左

十一月初八日上海新茶行情列左

協成行	協			二百五	下
春華祥	另碎	另碎行	平水	一百十六二	下
春華祥	十一日	同珍行	劉	六十六	下
益生祥	嗣生		工帶	六百九七	一一一
十四日	鼎昌行				
又	長馨		工長	四百零八	一五
十五日	怡和行				
益生祥	寶節		工帶	二百四三	一六
又	若		工安	三百一九	下
十六日	同珍行				
和興昌	春芽		工通	三百零七	一一二五
又	玉露	又	工安	一百九二	一七五

十一月念五日進口船禮拜五

高陞輪船	由寧波	怡和洋行
通州	又	由寧波	太古公司
新裕	又	由香港	招商總局
長安	又	由長江	廣豐洋行
福和	又	由長江	怡和洋行
寶定	又	由汕頭	招商總局

念六日出口船禮拜六

鯉門輪船	晚往香港粵省	禪臣洋行
源生	晚往汕頭香港省城	怡和洋行
長安	晚往長江等處	廣豐洋行
大通	又	晚往長江	太古公司
海定	又	晚往烟臺	招商總局
廣利	又	晚往香港粵省	招商總局
松江	又	晚往廈門汕頭	太古公司
淡水	又	晚往烟臺	太古公司
福和	又	晚往長江	怡和洋行
新盛	又	晚往廈門汕頭	招商總局
北直利	又	晚往福州	怡和洋行
江天	又	下午往寧波	招商總局
重慶	又	下午往寧波	太古公司

念八日出口船禮拜一

江永輪船	晚往長江	招商總局
海琛	又	晚往福州	招商總局
高陞	又	下午往寧波	怡和洋行

十一月念五日錢洋行情列左

英洋	七錢二分九釐二五
本洋	無市
銀拆	二分
洋拆	無市
洋錢找頭	七錢二分
錢找頭	九百七十文
卡錢	一百三十七千五百文
市錢	一百三十八千五百文
衣牌	一千零念文